

الوساطة

تتضمن عملية الوساطة التعاون الجاد بين أولياء الأمور والمدارس لحل أي مشكلات تتعلق بتعليم أطفالهم. وتعدّ الوساطة جزءًا من عملية "تسوية المنازعات" أو "حل المشكلات"، وتجتمع فيها جميع الأطراف المعنية طواعية لدراسة الخيارات المتاحة لحل أيّ خلافات تتعلق باحتياجات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة المتاحة للطفل. وهي خدمة مجانية تعمل على تنسيقها وإدارتها جهة خارجية محايدة تتحلّى بالكفاءة والاستقلالية عن كل من أولياء الأمور والمدارس.

اللجوء إلى الوساطة

من الممكن اللجوء إلى الوساطة في أي وقت تطرأ فيه مشكلة متعلقة بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصّة. وعادة ما تكون الوساطة إحدى الخطوات المبكرة في عملية حل المشكلات المتعلقة بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصّة وتهدف إلى التوصل إلى حلول مرنة لحل تلك المشكلات والحفاظ على علاقة جيدة بين المدارس والأسر. وهي عملية خاصة تقوم فيها جميع الأطراف المعنية بدراسة الخيارات المتاحة لتلبية احتياجات الطالب؛ وتنتهي بسرعة عادة، ولكن الوقت الذي تستغرقه يختلف باختلاف كل حالة. وتركز هذه العملية على تحديد احتياجات الطفل الحالية والمستقبلية وتلبيتها.

الوسطاء

لا يتخذ الوسطاء قرارًا ولا يقدمون نصائح قانونية؛ فهم متخصصون حياديون ينظمون اجتماع الوساطة ويديرونه. ويحرص الوسطاء على منح فرص متساوية لجميع المشاركين في هذا الاجتماع للإدلاء بأرائهم والتعبير عن أفكارهم، كما يحرصون خلال الاجتماع على الالتزام بالقوانين والتركيز على مناقشة المشكلات المطروحة. كما يدونون ملاحظاتهم خلال الاجتماع ويعملون على إيجاد حل مقبول لطرفي المشكلة. يُشترط في جميع الوسطاء أن يكونوا مدربين تدريبًا جيدًا وعلى دراية بقانون تعليم ذوي الاحتياجات الخاصّة، كما يجب عليهم الحفاظ على حيادهم.

قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة

يحدد القانون الفيدرالي لتعليم الأفراد ذوي الإعاقة الوساطة على أنها إجراء وقائي، ويشترط على كل مدرسة عامة توفير خدمات الوساطة لتسوية النزاعات نيابة عن أولياء الأمور والمدارس، كما يفرض هذا القانون على كل ولاية تمويل عملية الوساطة وإتاحتها مجانًا للمشاركين فيها. يمكن أن تنتهي عملية الوساطة -في حالة نجاحها- بإبرام اتفاقية ملزمة (قانونيًا) يمكن دمجها بعد ذلك في برنامج التعليم الفردي (IEP) أو الخطة الفردية لخدمات الأسرة (IFSP). والوساطة خيار غير رسمي لتسوية النزاعات يمكن اللجوء إليه لحل الخلافات المتعلقة بتحديد حالة الأطفال وتقييمها وبرامج التعليم الفردي وقرارات توزيع الطلاب وتحديد التعليم العام المجاني المناسب لهم. ونظرًا لأن الوساطة خيار غير رسمي لتسوية النزاعات، فمن الممكن المضي فيها قبل تقديم شكوى رسمية أو طلب جلسة استماع قانونية أو بعد ذلك.

أكتوبر (تشرين الأول) 2020



mde-ose@
michigan.gov



michigan.gov/
specialeducation-familymatters



8384-320-888-1
(خط معلومات مكتب التعليم الخاص)

MICHIGAN
Department of
Education

كيفية الحصول على خدمات الوساطة المتعلقة بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة (SEMS)

يقدم هذا البرنامج خدمات وساطة مجانية لأولياء الأمور والمناطق التعليمية للتعاون في حل المشكلات، كما يوفر لأولياء الأمور خدمات إدارة الاجتماعات والوساطة وغيرها من الخيارات لحل خلافات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة وبنقاشها معهم. يمكن لأولياء الأمور زيارة [الموقع الإلكتروني لبرنامج SEMS](#) للحصول على مزيد من المعلومات أو إكمال [النموذج الإلكتروني للبرنامج](#) لطلب الحصول على مزيد من المعلومات أو الخدمات.

ما المقصود بالوساطة؟

- نهج تعاوني لحل مشكلات تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة أو الأمور المتعلقة به، ولا يؤخر حق أولياء الأمور في طلب عقد جلسة استماع قانونية.
- عملية طوعية يختار فيها كلا الطرفين المشاركة في مناقشة موجهة يديرها وسيط خارجي محايد لحل مشكلة تتعلق بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة. يُشترط في جميع الوسطاء أن يكونوا مدربين تدريباً جيداً على تقنيات الوساطة وأن يكونوا على دراية بقانون تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة؛ لكنهم ليسوا موظفين لدى الولاية أو المدارس.
- طريقة لتحسين التواصل بين أولياء الأمور والمدارس، إلا أنها غير تصادية أو أحادية الجانب.
- مناقشة سرية تركز على الموضوعات المهمة، ويُتاح فيها لجميع الأطراف فرصة عادلة للتعبير عن آرائهم.. ولا يمكن مطالبة المشاركين في عملية الوساطة بتوقيع اتفاقية للحفاظ على السرية قبل اللجوء إلى الوساطة أو كشرط للمشاركة فيها ([خطاب سرية الوساطة الخاص بمكتب برامج التعليم الخاص](#)).
- اجتماع يُحدد موعده في وقت يناسب جميع الأطراف المشاركة.
- خدمة مجانية، دون مقابل.
- إذا توصل الطرفان إلى اتفاق، تُصبح الاتفاقية المكتوبة ملزمة وقابلة للتنفيذ في أي محكمة مختصة من محاكم الولاية.

المصادر

- [مركز التسوية الملائمة للنزاعات المتعلقة بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة \(CADRE\)](#)
- [مركز المعلومات والموارد الخاص بأولياء الأمور \(CPIR\): الوساطة](#)
- [رابطة دعم الأسر بولاية ميشيغان: إدارة الاجتماعات والوساطة](#)
- [رابطة دعم الأسر بولاية ميشيغان \(فيديو\): التعاون عند الاختلاف مع برنامج التعليم الفردي \(IEP\) أو الخطة الفردية لخدمات الأسرة \(IFSP\)](#)
- [القواعد الإدارية لتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة في ولاية ميشيغان \(MARSE\): وساطة \(MARSE\)](#)
- [وزارة التعليم في ولاية ميشيغان \(MDE\): خيارات تسوية النزاعات](#)
- [برنامج خدمات الوساطة المتعلقة بتعليم ذوي الاحتياجات الخاصة \(SEMS\): الوساطة](#)
- [وزارة التعليم الأمريكية، قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة \(IDEA\): الوساطة](#)


Michigan Alliance for Families
information, support, and education

[رابطة دعم الأسر بولاية ميشيغان](#)